

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
27 April 2007
Russian
Original: Spanish**Генеральная Ассамблея**
Шестьдесят первая сессия
Пункты 66, 80 и 100 повестки дня**Совет Безопасности**
Шестьдесят второй год**Право народов на самоопределение****Верховенство права на национальном и
международном уровнях****Меры по ликвидации международного терроризма****Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Боливарианской Республики Венесуэла
при Организации Объединенных Наций от 24 апреля 2007 года
на имя Генерального секретаря**

Имею честь обратиться к Вам в связи с освобождением под залог террориста Луиса Посады Каррильеса по решению суда Соединенных Штатов Америки.

По мнению правительства Боливарианской Республики Венесуэла, освобождение Луиса Посады Каррильеса является проявлением вопиющего неуважения к правосудию и к жертвам терроризма.

Учитывая серьезность данного вопроса, имею честь приложить к настоящему письму копию официального заявления Боливарианской Республики Венесуэла от 22 апреля 2007 года, в котором содержится призыв к правительствам и многосторонним организациям принять решительные меры, чтобы не допустить безнаказанности лиц, поощряющих террористические акты, а также исполнителей таких актов, и подтверждается просьба к правительству Соединенных Штатов Америки о незамедлительной выдаче Луиса Посады Каррильеса (см. приложение).

Буду признательна за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 66, 80 и 100 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Аура Мауампи **Родригес де Ортис**
Альтернативный посол
Временный Поверенный в делах



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Боливарианской Республики
Венесуэла при Организации Объединенных Наций от
24 апреля 2007 года на имя Генерального секретаря**

**Заявление Боливарианской Республики Венесуэла:
освобождение Посады Каррильеса является проявлением
вопиющего неуважения к правосудию и к жертвам терроризма**

22 апреля 2007 года

Освобождение террориста Луиса Посады Каррильеса, ставшее результатом усилий, предпринимавшихся правительством Джорджа Буша для того, чтобы защитить этого террориста, способствует созданию обстановки безнаказанности и является бесстыдной насмешкой над памятью людей, погибших 1976 году в результате взрыва на борту самолета авиакомпании «Кубана де авиасьон».

Это преступное решение, принятое представителем властей Соединенных Штатов Америки, преследует цель купить молчание Посады Каррильеса, который на протяжении многих лет своей преступной деятельности был агентом ЦРУ и принадлежал к клану Буша, о чем свидетельствуют документы, рассекреченные правительством Соединенных Штатов Америки, и который вследствие этого располагает ценной информацией о преступной деятельности против народов Латинской Америки и Карибского бассейна.

Начиная с 70-х годов этот террорист участвовал в реализации многих планов, связанных с преследованием, пытками и убийством мужчин и женщин на всем Южноамериканском континенте — к числу его самых одиозных преступлений относятся гибель кубинского самолета на Барбадосе, пытки и убийства общественных деятелей в Венесуэле, оказание поддержки деятельности террористов в Центральной Америке против Никарагуа и Сальвадора и убийство в результате взрыва бомб туристов на Кубе.

Правительство Соединенных Штатов Америки располагало различными правовыми средствами для задержания Луиса Посады Каррильеса и объявления его террористом, что оно обычно и делает, когда это отвечает интересам правительства Соединенных Штатов Америки, однако предпочло выпустить его на свободу. Правительство Соединенных Штатов могло бы также оставить его под арестом в связи с незаконным въездом в страну или же арестовать его для дальнейшей экстрадиции, удовлетворив тем самым просьбу, с которой Боливарианская Республика Венесуэла обратилась в соответствии с конвенцией, подписанной по данному вопросу между нашей страной и Соединенными Штатами Америки.

Выпустив на свободу Луиса Посаду Каррильеса, правительство Соединенных Штатов Америки тем самым оставило для себя возможность и далее пользоваться его услугами в действиях против руководителей стран континента. Освобождение известного террориста — это решение, свидетельствующее о политике «двойных стандартов», проводимой правительством Соединенных

Штатов Америки, которое на словах борется с терроризмом и в то же время своим поведением потворствует террористической деятельности.

19 апреля является историческим днем для независимости латиноамериканских стран, и именно в этот день было принято это прискорбное решение, являющееся проявлением вопиющего неуважения к правосудию и к жертвам терроризма. Народы Латинской Америки всегда будут добиваться привлечения к ответственности террористов и одного из их главных сообщников — нынешнего президента Соединенных Штатов Америки.

Правительство Боливарианской Республики Венесуэла призывает мобилизовать международное общественное мнение и народы различных стран, призывает правительства и многосторонние организации предпринять срочные действия, чтобы не допустить безнаказанности террористов и лиц, которые им потворствуют, и подтверждает просьбу о незамедлительной выдаче правительством Соединенных Штатов Америки этого опасного преступника.
